



広報 1999 平成11年

11.1 No.1067

こしがや



市のシンボルマーク

発行/越谷市 ☎343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 ☎(64)2111(代表) FAX(65)6433 編集/広報広聴課

越谷市民憲章

わたくしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限りない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

- 1. 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくります。
- 1. きまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくります。
- 1. 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくります。
- 1. 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくります。



今号の主な内容

- ごみの減量化・資源化を ... 心がけましょう **②③**
- 町名・住所の表示が変わります... **③**
- お知らせ、施設ガイド、ふれあいラウンジ **④⑤⑥⑦**
- 緊急事態！交通死亡事故が連続発生 **⑤**
- 公民館コーナー、行ってみたいなとなりまち **⑧**
- こどもコーナー **⑨**
- 健康と暮らし **⑩**
- ホームドクター、保育所(園)の入所(園)受け付け **⑪**
- まちのわたい、市政トピックス **⑫**

家庭から始めよう ごみの減量化・ 資源化

どんなごみでも、再び資源・エネルギーとして有効利用できます。

市では、「地球に優しい」ごみ処理を目指し、徹底したごみの減量化・資源化のため、①リデュース(ごみにしない、ごみをつくらない)、②リユース(再利用する)、③リサイクル(再資源化・再原材料化する)の3R運動を推進しています。このためには、まず市民の皆さんの日常生活の中で発生するごみを分別していただくことが大切です。

家庭内でもできるちょっとした努力で、ごみの減量化・資源化が図れます。ぜひご協力ください。(2・3面に関連記事)。

*市役所は、一部の施設を除きすべての土曜日が休みです

ちぎゅうにやさしい みどりをまもる みどりの地球 守る努力と 汚さぬ知恵を

小さな努力で大きな効果!

ごみの減量化・資源化を心がけましょう

3R運動

- ・Reduce (ごみをしない、ごみをつくらない)
- ・Reuse (再利用する)
- ・Recycle (再資源化・再原料化する)

ごみの減量化・資源化は、一人ひとりのちょっとした心がけから始まります。ごみと向き合って、みごとく生きていきましょう。

・買った物は買物袋を持って行き、商品の種類や量を減らす。リサイクルショップを見直す。

・食品の購入は計画的に行い、むだを減らす。

・再生品を積極的に取り入れる。

・使った商品がまだ使えるものはリサイクルし、物を捨てる。

・物を大切にしましょう。



自治会での集団資源回収

ごみの減量化・資源化は、一人ひとりのちょっとした心がけから始まります。ごみと向き合って、みごとく生きていきましょう。

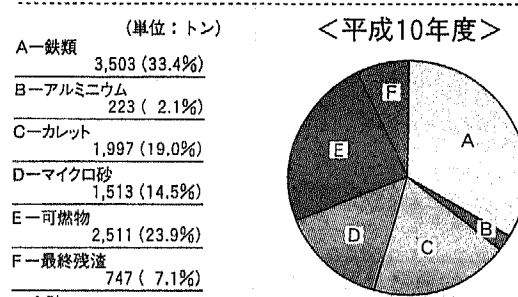
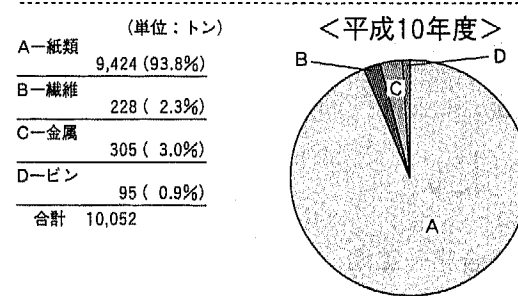
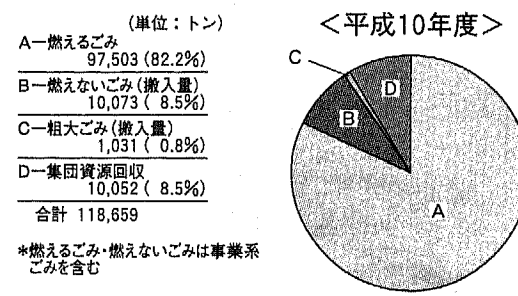
ごみの3大分別

燃えるごみ	燃えないごみ	粗大ごみ
①燃えるごみ ②集団資源回収に出せなかった古紙類 ・新聞紙(チラシ) ・雑誌・段ボール	①燃えないごみ *蛍光灯や水銀体温計、ガラスの破片などは、燃えないごみの収集日に分別排出	①粗大ごみ *戸別有料収集(電話予約制)

各家庭から出されたごみの処理

収集後の処理 ~多種類の分別資源化~	処理施設
燃えるごみ (サマールリサイクル) ・発電(余剰電力を売電) ・温熱エネルギー(近隣施設へ供給) ・焼却灰を再利用(インターロッキング等)	東埼玉資源センター
古紙類 (マテリアルリサイクル) ・新聞紙(チラシ) ・雑誌 ・段ボール	資源回収業者 資源化センター→資源回収業者
燃えないごみ(マテリアルリサイクル) ・アルミニウム ・鉄類 ・無色ガラス ・茶色のガラス ・その他のガラス(マイクロ砂として建設資材に使用) 蛍光灯 乾電池 増玉県内廃乾電池等処理共同企業体へ処理委託	再利用
粗大ごみ(マテリアル・サマールリサイクル) ・再生品として再利用(リユース展を開催)	

*サマールリサイクル→焼却時に発生するエネルギーを蒸気や温水として再利用すること
*マテリアルリサイクル→原料、原材料として再利用すること



<平成8年度>

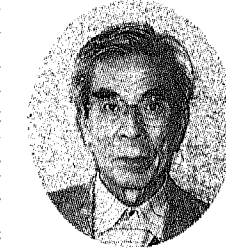
リサイクル率	1人当たり年間ごみ処理経費
越谷市 16.5%	9,955円
埼玉県 15.6%	14,898円
全国 10.3%	18,300円

リサイクル率 = (資源化量 + 集団回収量) / (ごみ処理量 + 集団回収量) × 100 (%)
全国の1人当たり年間ごみ処理経費は100円未満四捨五入
*全国、埼玉県の最新データに合わせて平成8年度と比較しています

ごみは捨てる前に終わりにしない

昨年、市政移動教習に参加して資源化センターを見学しました。

以前から、わたしたちの家庭から出された燃えないごみが、どのように処理されているのか関心を持っていました。見学してからは、市が行政に対して取り組むことや、その多くが職員のみなさんの苦勞を請け負って出された燃えないごみに、出された燃えないごみの量を多量に、まだ分別排出がしなかったり、たまたま燃えないごみの意識改革が必要だと思えます。これからの「捨てる文化」から「活用する文化」へ変わらなければ、出された燃えないごみのように処理され、資源化されているのかを常に忘れずに、環境教育の徹底を、まずは家庭の中から進めていくことが大切だと思えます。



村田 耕一郎さん (蒲)

「ごみは捨てる前に終わりにしない」という感覚にならなければ、これからは一人ひとりの意識改革が必要だと思えます。これからの「捨てる文化」から「活用する文化」へ変わらなければ、出された燃えないごみのように処理され、資源化されているのかを常に忘れずに、環境教育の徹底を、まずは家庭の中から進めていくことが大切だと思えます。

捨てる前にもう一度考えて

サマールリサイクルになったり、流行り廃りになってきたり、なにかの理由でなくなったものも、ごみとして捨てられてしまっているものも、捨てる前にもう一度考えてみる。以前から「捨てる文化」から「活用する文化」へ変わらなければ、出された燃えないごみのように処理され、資源化されているのかを常に忘れずに、環境教育の徹底を、まずは家庭の中から進めていくことが大切だと思えます。



船津 慧子さん (大沢4丁目)

現在は、昨年参加した「消費生活講座」(1)フォーラム講座「ごみと生活」の仲間として、不用品を手づかりでリフォームする会をつくり、定期的に活動しています。一人で考えていたときよりも、たくさんのアイデアや情報が得られるのでとても楽しく、想像以上のアイデア商品ができたときの喜びは最高です。

ちょっとした工夫で、再利用できるものは家中にたくさんあるはずです。みなさんも一度考えてみましょう。

ガラスビン

ガラスビンを出すときに、色別に分別してください。

A: ビン、缶などの燃えないごみは、資源化センターでアルミ缶・スチール缶・無色ガラス・茶色のガラス、その他のガラスと細かく分別して資源化しています。ビン、缶は、いっしょに直接カゴの中に入れてください。燃えないごみを入れてください。リサイクルセンターでは、ガラスの破片は必ず持ち帰って再利用していただきます。

また、蛍光灯や水銀体温計、ガラスの破片などは、袋に入れて中身を空にしてカゴの脇に入れてください。

ペットボトル

以前住んでいた所ではペットボトルを他のごみと分けていましたが、越谷市では燃えるごみとして収集しているのではありませんか?

A: ペットボトルについては、繊維などに再生する方法も研究されていますが、分別して回収するには収集運搬の車や人手、保管場所の確保などに多額の経費がかかります。さらに、再資源化するには、洗浄、加工処理など多くの工程があり、水や燃料など新たな資源やエネルギーを使用することになります。こうした現状から、市ではペットボトルなどのプラスチック製品は、東埼玉資源環境組合第一工場、サマールリサイクルを行っています。

環境整備課 ☎63-9182

10月7日から東埼玉資源環境組合の第一工場、せんだい校等、たい肥化施設が本格稼働しました。これは、管内5市1町の資源化率が高まり、年間約1000トンのたい肥をつくる予定です。たい肥は公共施設や家庭菜園、有機農園の肥料に活用されます。東埼玉資源環境組合(資源リサイクル課 ☎36-1251)

たい肥化施設が本格稼働

東埼玉資源環境組合

街路や公園、公共施設等から発生するせん定枝や刈り草等を、ごみとして焼却処理せず、たい肥化し、有機肥料をつくるものです。

これによりごみの資源化率が高まり、年間約1000トンのたい肥をつくる予定です。たい肥は公共施設や家庭菜園、有機農園の肥料に活用されます。東埼玉資源環境組合(資源リサイクル課 ☎36-1251)

越谷のココが知りたい!

こしがやの歴史と歳時記

越谷市菊花大会

この時期の代表的な花として菊の花があります。各地で菊の展覧会が開かれ、観る人の目を惹きつけます。越谷市でも、菊花大会(群衆は、記参照)が開かれ、丹精込めて育てられた作品が集まっています。

菊は越谷市の花になっていきます。これは昭和33年11月、市制施行20周年のときに決まりました。制定理由としては、栽培が容易で、その美しさと香りは古くから日本人に親しまれている、▽市内の夏小菊の栽培は有名であること、▽現在でも、越谷市は夏小菊の産地として有名で、茨城県と増林地帯などの約40軒の農家が栽培されています。例年7月ごろが出荷のピークで、お盆向けなどとして、主に東京方面に出荷されています。

越谷市菊花大会: 11月3日(祝)7日(祝) 午前9時~午後5時(4・5日は4時まで)。第1体育館。入場無料。問合せは越谷市観光協会 ☎66-6111

11月9日~15日 秋の全国火災予防運動

「あふないよ、ひとりぼっちにして、秋の火」を統一標語として、秋の全国火災予防運動が11月9日(火)から11月15日(月)まで実施されます。

今年に入り、市内では10月26日現在で100件の火災が発生し、21人の死傷者が発生しています。近年の住宅火災による死者のうち高齢者が犠牲にケースが際立っていることから、火災予防運動期間中に消防団員によるちびっ子消防隊の住宅防火診断を実施します。また、幼年消防クラブ員や婦人防火クラブ員、ミニこしがやの一日消防署長による願いで火災予防の呼びかけなどを行います。

問合せ: 消防本部予防課 ☎74-0101

間久里土地区画整理事業地内の町名・住所の表示が変わります

間久里土地区画整理事業の完了に伴い、11月20日から表示の町名・地番及び住所の表示が変わります。区域内にお住まいの方、事業所を所有する方が対象となりますのでご注意ください。

*区域内の土地・建物の表示変更登記(法務局が職権で行います)が行われます。12年1月下旬予定。または一般の登記はできません。

問合せ: 区画整理課(地籍管理第一係) ☎63-9182

変更前	変更後
① 間久里土地区画 整理事業地内	千間台東二丁目~三丁目 (町名・地番に変更があります)
② 千間台東一丁目	千間台東一丁目
③ 大字恩間の一部	千間台東二丁目
④ 大字大泊の一部	千間台東二丁目
⑤ 大字上間久里の一部	千間台東二丁目~四丁目
⑥ 大字袋山の一部	千間台東四丁目

*②~⑥は、地番の変更はありません

リユース展を開催します

粗大ごみの中から活用できる高価のテーブルやイスなどを即売します。

11月14日(日) 午前9時~11時
会場: リユース展示場(砂原3-5、資源センター内)

*市では配達ができません。お持ち帰りください。販売数量に限りがあります。問合せ: 環境整備課 ☎63-9182

お知らせ

市役所の代表番号は
☎64-2111

お知らせは6面に続き
掲載した市役所各課の電
話番号は直通番号です

参加者

おしがの山荘 市民バス
ア(鉄砲まつり見學)

11月16日(日)16日(祝) 開見
場所は秩父交差点の西側
開見場所は秩父交差点の西側
開見場所は秩父交差点の西側

表書きと住所(記入)に全費
の住所・氏名・年齢・性別・
電話番号を記入し左記へ
入または組つき1枚
署名多数のときは11月25日
午前10時から中央市民会
館5階第1会議室で公開抽選
結果は直ちに通知します
開抽選年(抽選関係)第3
11月25日(金)午後4時
1) 63-954
2) 63-954

おいでください

第29回越谷市農業祭

11月4日(日) 午前10時
午後4時 5日(月) 午前9
時正午 開市立第一体育
館 殺公明、農作物の
直売、チューリップの深根
・ 鶏卵・くわいの無料配
布、越谷特産の太極扇も
ちの販売です。5日午後
1時〜3時に農産物の車
売を行います。



家庭で作った野菜を
出品してみませんか

11月12日(日) 午前10時
午後4時 開市立第一体育
館 殺公明、農作物の
直売、チューリップの深根
・ 鶏卵・くわいの無料配
布、越谷特産の太極扇も
ちの販売です。5日午後
1時〜3時に農産物の車
売を行います。



環境と情報の集い (リユースまつり)

11月21日(日)、東埼玉資源環境組合第一工場

日時 11月21日(日) 午前10時〜午後3時(雨天実施)
会場 東埼玉資源環境組合第一工場敷地内
(越谷市増林3の2の1)

内容

- ・ 環境家計簿「リユースエコノート」の配布
- ・ せん定校等のたい肥化事業や「ケナフ」栽培の紹介
- ・ 展望台公開(午前10時〜午後5時)
- ・ ミニSL、ふわふわなどの遊びコーナー
- ・ リユース展・粗大ごみの中から活用できる家具類を
入札方式で有料提供をします など

バスで会場までの送迎をします

南越谷駅発	9:30	会場発	10:00
送迎バス時刻表 (南越谷駅南口 ロータリー 〜会場)	10:30	11:00	12:00
	11:30	12:00	13:00
	12:30	13:00	14:00
	13:30	14:00	15:00



問合せ 東埼玉資源環境組合計画課広報係 ☎66-0121

市民文化祭日程

*準備・片付けの時間も含みます

演劇部門	20日(土)	21日(日)	22日(月)	23日(祝)
大ホール	舞10:30~11:00 舞11:00~11:30 舞11:30~12:00 舞12:00~12:30 舞12:30~13:00	舞10:00~11:30 舞11:30~12:00 舞12:00~12:30 舞12:30~13:00 舞13:00~13:30	舞10:00~12:30 舞13:00~17:30	舞10:00~11:30 舞11:30~15:00 舞15:00~17:00 舞17:00~18:30
小ホール	舞10:30~11:00 舞11:00~11:30 舞11:30~12:00 舞12:00~12:30 舞12:30~13:00	舞10:30~12:00 舞13:00~16:00	舞10:30~12:30 舞13:00~20:30	舞10:00~12:00 舞12:00~17:00 舞17:00~18:30 舞18:30~19:00 舞19:00~19:30
和室	舞10:30~11:00 舞11:00~11:30 舞11:30~12:00 舞12:00~12:30 舞12:30~13:00	舞10:30~12:00 舞13:00~16:00	舞10:30~12:30 舞13:00~20:30	舞10:00~12:00 舞12:00~17:00 舞17:00~18:30 舞18:30~19:00 舞19:00~19:30

午後1時30分〜午後5時10分
開玉会館(浦和) 日本
の女優第一号の歌舞伎
の生涯を演じ、井澤は
二田佳子。主催は埼玉
埼玉芸術文化振興財団
埼玉芸術文化振興財団
〒300-0000 A 高松
O 市 電話 4000000 高松

市民文化祭日程

11月13日(日) 午前
9時〜午後4時 開玉
会館(浦和) 日本
の女優第一号の歌舞伎
の生涯を演じ、井澤は
二田佳子。主催は埼玉
埼玉芸術文化振興財団
埼玉芸術文化振興財団
〒300-0000 A 高松
O 市 電話 4000000 高松



元荒川フジバカマ公園

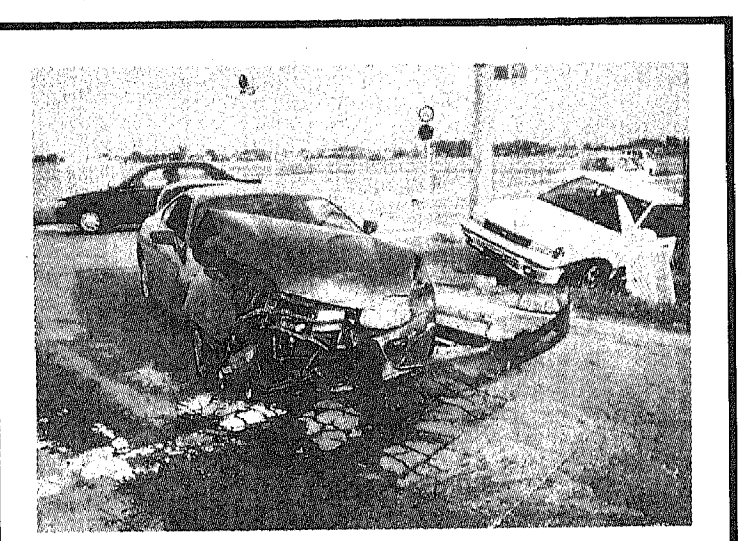
秋の七草のフジバカマがきれいです

うららかな秋晴れのこのころ、元荒川フジバカマ公園(南越谷字出津3371番、面積436㎡)では、秋の七草のひとつのフジバカマの花がきれいに咲いています。公園は元荒川緑道沿いにあり、川の対岸には宮内庁埼玉農場があるなど自然に恵まれています。フジバカマは、例年10月ごろに万葉の香りを漂わせる「うすいピンクの花」をつけ、11月中旬までが見ごろです。日中の公園管理は、地元の人々の協力で行われています。

問合せ 公園緑地課 ☎63-9225

元荒川フジバカマ公園

問合せ 公園緑地課 ☎63-9225



緊急事態! 交通死亡事故が連続発生

10月に越谷市内で交通死亡事故が連続して発生し、今年の交通死亡事故は9件(10月27日現在)となっています。

交差点通過時における安全不確認が主な原因です。歩行者・自転車・自動車それぞれが、安全確認をしっかりと行い、悲惨な交通死亡事故をなくしましょう。

走行中の携帯電話等の使用は禁止です

道路交通法の改正により、走行中の携帯電話等の使用が禁止される規定などが11月1日から施行されます。なお、チャイルドシートの使用の義務化に関する規定は12年4月1日から施行されます。

11月11日〜17日は「税を知る週間」

国税庁から、市民に税の知識を普及させるため、11月11日(日)から17日(日)まで「税を知る週間」を開催します。

国税・県税・市税の無料相談

11月12日(日) 午前10時〜午後5時
11月13日(月) 午前10時〜午後5時
11月14日(火) 午前10時〜午後5時
11月15日(水) 午前10時〜午後5時
11月16日(木) 午前10時〜午後5時
11月17日(金) 午前10時〜午後5時

成人式の開催日が変わります

市民会館(浦和) 日本
の女優第一号の歌舞伎
の生涯を演じ、井澤は
二田佳子。主催は埼玉
埼玉芸術文化振興財団
埼玉芸術文化振興財団
〒300-0000 A 高松
O 市 電話 4000000 高松

越谷市建築景観賞が決定しました

越谷市建築景観賞は、調い出された建築物等を表彰するもので、市民の皆様に好評です。

受賞作品

- ▲埼玉県立大学(三野宮)
- ▲村山園(東越谷)
- ▲ケアハウス・リハビリガーデン(西新井)

11月は年金制度の推進月間

国民年金は世代間の支え合い

国民年金は、国民年金制度に加入する国民が、老後生活を支えるための重要な制度です。

国民健康保険の届出

国民健康保険に加入する方は、届出が必要です。

国民健康保険

国民健康保険に加入する方は、届出が必要です。

国民年金

国民年金は、国民年金制度に加入する国民が、老後生活を支えるための重要な制度です。

利用する
しらこぼと水公園アイススケート

12月21日(日)12月22日(月)
開演時間 午後4時20分
午後6時45分

外国人の皆さん
日本語を学ぶ外国人の皆さん

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

テレビ番組や広報紙などの
リポーターとして活躍してみませんか

市広報活動をお手伝いいた
ボランティアの方を募集します

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算



6th ANNUAL JAPANESE SPEECH CONTEST
Any foreign resident of Koshiyaya who has lived in Japan for under ten years, and who is over fifteen years old, is welcome to apply.

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算



申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

申込書の検算
申込書の検算
申込書の検算

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

施設
コスモス
コスモス
コスモス

越谷市子ども憲章

平成10年11月3日制定

水と緑と太陽に恵まれた越谷市の未来を担うわたしたちは、夢と誇りを持ち、みんな仲良く助け合って生きていくことを誓い、ここに「越谷市子ども憲章」を定めます。

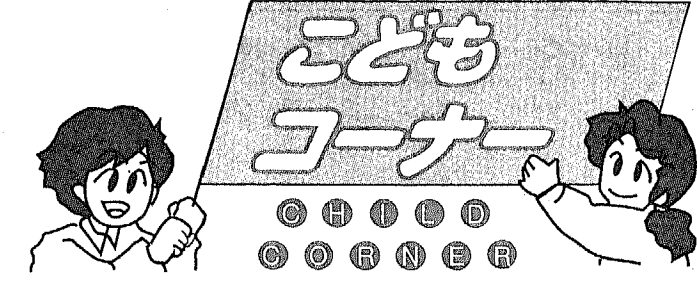
一 わたしたちは、互いに認め励まし合い、自分の道を歩んでいきます。

一 わたしたちは、礼儀正しく、きまりを守り、責任を持って行動します。

一 わたしたちは、生命を大切に、明るく、たくましく生きていきます。

一 わたしたちは、思いやりの心と、「ありがとう」の気持ちを持ち続けます。

一 わたしたちは、自然や文化を大切に、環境にやさしくします。



「火垂るの墓」を読んで

5年 山口開生

戦争がどのようにおそろしいものなのか、よくは、全然知りませんでした。だから、そのころの風子や、生活について知りたくなりました。この本を読んでみることにしました。

この物語の主人公の清太は、妹



みんなの作品

北越谷小学校

今回は大袋東小です

星の夜

6年 新井桂衣さん

思いの十四才のやさしい男の子です。それなのに戦争のおかげで、たいへんな苦勞をします。しょうがいだんがふつとてきて、目の前の家が焼けてしまふ、火の中をいそぐくさんにかげぬる場面は、どんなにかわかったなつかしい風が吹いてくるか、ほくほくした感じが、こわくて動けなくなっていました。

もっとひどいと思つたのは、おばさんの家にかくる食料をもらっていたのに、毎日すすすいばかりで、溜溜と四壁の姉妹の手は、なごぼぼと涙が落ちてくるようになっていきました。戦争の苦勞が、



こども ニュース KODOMO NEWS



北越谷駅近くのさい開発事業の工事現場の仮囲いに、小中学生がペンキで書いた絵のパネルがけがけられ、人気を集めています。パネルを作ったのは大沢小学校の4・6年生と栄進中学校の美術部の児童生徒です。小学生は「花さかじり」「おとぎ話」の絵のパネルに仕上げました。また、中学生は「おとぎ話」の「魔法の杖」や「魔法の杖」の「魔法の杖」など、いろいろな絵を描き、それをパネルに仕上げました。パネルは工事現場の仮囲いにかけられ、工事現場を明るくしています。パネルは11月14日(日)から15日(月)まで展示されます。

学校紹介

各学校ごとにいろいろなものを紹介するコーナーです

ここにこタイム

浦生第二小学校 「学校の自まんでできること」

1位 ここにこタイム
2位 がまっ子祭り
3位 全校集会

「私たちが、私たちの学校、浦生第二小学校の『自まんでできること』を、高学年の子たちに聞いてみました。その結果は、ベスト1位は「ここにこタイム」、2位は「がまっ子祭り」、3位は「全校集会」でした。第1位の「ここにこタイム」というのは、水曜日の休みの時間がほかの曜日と違い、45分間もあつた。この「ここにこタイム」のある時は、朝から楽しんでいます。休みの日には、広い校庭で、二小のみんなと遊ぶのが大好きです。ドッジボールやフットボール、かくれんぼ、鉄棒遊びなどで思い切り遊べます。浦生第二の子が、元気に仲がよいのは、「ここにこタイム」があるから、なんですね。

* 次回は北陽中です

★ 紹介してくれた5年生の中西麗香さん(前列左)、中野裕樹くん(前列中央)、藤井麻衣さん(前列右)、藤原美穂さん(後列左)、6年生の加藤美菜さん(後列右)、山下潤くん(後列中央)

早起きは□文の徳

石の上にも□年

第328回もんだい

□に入る数字をたすといくつかな?

●応募のしかた●

1. はがきに答えと住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名、学年、広報を認めた感想などを書いてください。
2. しめきりは11月15日消印のものまでです。
3. あて先は0343-8501越谷市越ヶ谷4-2-1越谷市役所「広報こしがや」こどもクイズ係まで。
4. 正解10人のお友達に記念品をおくりします。正解者多数の場合は抽せん。
5. 応募できる人は市内に住む小・中学生です。
6. 当せん者は12月1日号の広報こしがやで発表します。

10月1日号(327回) 応募27通 正解27通

●当せん者(敬称略)●

根岸 周也 出羽小1年
水野 珠日 新方小2年
荒川 佑未 浦生南小3年
星 奈津美 鷺後小3年
小川 貴裕 東越谷小3年
寺門真里沙 出羽小4年
渡辺はる 越ヶ谷小4年
味志佳那子 大沢北小4年
佐藤 健太 出羽小5年
今井 真妃 増林小5年

こどもクイズに応募してくれたお友だちの、広報を購読した感想を紹介します。

新方小2年の珠日くん「オーストラリアからお知

さんか来たとき、ぼくは、しきべないからと、たいてい、おぼろげに、大きくなったらい、をばなして、たい。

イラストのあて先 0343-8501越ヶ谷4-2-1越谷市役所「広報こしがや」こどもクイズ係まで

住所、氏名、学校名、学年を書いて送ってね。楽しいイラスト待っているよ。ペンインクでもOKだよ。お名前を書いてね。

赤心

栄進中3年 橋本理佳子

草加市 国際ハーフフェスティバル

1999年 11月19日(日)午後7時

からオプニングコンサート、▽20日(月)午後7時から、▽フェスティバルコンサート、▽21日(火)午後2時30分から、▽ライナルコンサート、▽アコースト、▽無料(整理券必要) 草加市コミニティ・文化館2210-101

三郷市 第9回ふれあい広場 11月7日(日)午前10時30分(午後3時) 早稲田公園

松伏町 Hot Holy Night 12月19日(日)午後5時開演 園中央公民館(田園ホール)・エロロー(北越谷駅東口からエロロー行きバスで中央公民館下車)

八潮市 第15回八潮市音楽祭 11月28日(日)午前10時~午後3時15分 八潮メッセホール(エラスティック、ボビエラ、エレキサウンドなど)

吉川市 吉川市民まつり 11月21日(日)午前10時~午後3時 吉川市交流センター(吉川駅前) 吉川市市民バス(おあしす前下車) 因幡健康福祉まつり、交通安全まつり、農業生活まつり、商店まつり、消費生活まつり 吉川市市民参加推進室821-1111

大相模

4時~午後7時~9時 園中央公民館 園市内在住の成人の方500名 園1500名

11月14日(日)午後2時~2時15分 参加費を添えて直接公民館へ。定員に満たない場合は翌日から電話予約

11月19日(金)午後2時~4時 園中央公民館 園市内在住の方50名(申込み順) 園から直接公民館へ。定員に満たない場合は翌日から電話予約

11月24日(水)午後2時~4時 園中央公民館 園市内在住の方50名(申込み順) 園から直接公民館へ。定員に満たない場合は翌日から電話予約

新方

11月17日(日)午後3時開演 園中央公民館 園市内在住の方15名(抽せん) 園2500名 園11月6日(日)午後8時45分~9時参加費を添えて直接公民館へ

11月17日(日)午後3時開演 園中央公民館 園市内在住の方15名(抽せん) 園2500名 園11月6日(日)午後8時45分~9時参加費を添えて直接公民館へ

増林

12月4日(日)午後1時30分~3時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

12月4日(日)午後1時30分~3時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

浦生

11月14日(日)午後1時30分~2時30分 園児専用とマリア園児用以上未就学児は保護者同伴 園11月14日(日)午後1時20分まで直接公民館へ

11月14日(日)午後1時30分~2時30分 園児専用とマリア園児用以上未就学児は保護者同伴 園11月14日(日)午後1時20分まで直接公民館へ

川柳

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

出羽

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

加藤

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

加藤

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

加藤

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

加藤

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

加藤

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

加藤

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

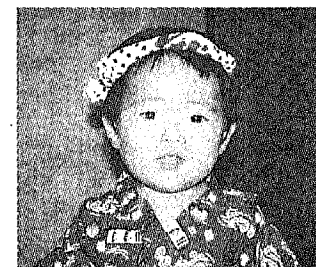
11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

加藤

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

11月10日(日)午後9時30分 園中央公民館 園30名(申込み順) 園3000名 園11月10日(日)午前9時から公民館へ(電話予約)

こんにちは すこやかさん



大島瑠希也くん (9.12.18生。蒲生)



鈴木亜未ちゃん (11.2.13生。南越谷)



長島麗汰くん (10.10.22生。袋山)



杉本光寛くん (10.10.28生。千間台西)

▲このコーナーへの掲載希望がとて多いため、ご紹介がたいへん遅れています。なお、これから掲載を希望する方は半年ほど先となります。 園広報電話係 ☎63-9117

越谷市福祉憲章

わたしたち越谷市民は、生涯にわたって、すこやかに、いきいきと、人間らしく、川の流れのこの豊かなまちに、安心して暮らせることを願っています。 そのためには、個人、家庭、地域、企業、行政などが、しっかりと手をたずさえ、知恵をだしあい、それぞれの役割を自覚し、責任を果たしていかねばなりません。 すべての市民が、ふるさとと実感でき、愛着のもてる福祉のまちをめざして、この憲章を定めます。

ともに生きよう
かけがえのない あなたのいのち
明日に向けて みんなでつくろう やさしいまちを
(わたしたちは、一人ひとりが個性をもち、自立した、かけがえのない存在です。たがいに認めあい、励ましあひながら、やさしいまちをつくりまします。)

ともにつなげよう
あなたの心から わたしの経験
知恵をだしあい みんなで築こう 住みよいまちを
(わたしたちは、一人ひとりがいろいろな能力や経験、知恵をもっています。ちからを鍛錬し、いかに、あわせて、住みよいまちをつくりまします。)

ともにかけあおう
ほほえみと 思いやり
手をとりあって みんなで育てよう ふれあいのまちを
(わたしたちは、たくさんの人との支えあいや助けあいで、生きています。あたたがいのこころと、思いやりをもって、ふれあいのまちをつくりまします。)

ともに高めよう
すこやかな こころと体
明るい家庭 みんなで愛そう ふるさとのまちを
(わたしたちは、いつも幸せな日々を願っています。健康を守り、趣味をいかし、生きがいをもって、こころ豊かに暮らせる、ふるさとのまちをつくりまします。)

平成12年度 保育所(園)の入所(園)受け付け

平成12年度の4月から、市内の保育所(園)の入所(園)を希望する乳児の申込みを次のとおり受け付けます。

保育所(園)名	所在地	対象
浦生	浦生町9の23	0~5歳
大袋	恩田151	0~5歳
大相模	大相模1の2158	3~5歳
板井	板井1349	2~5歳
増木	東越谷8の180	0~5歳
大沢第一	大沢3の16045	0~5歳
中央	越谷3の2の228	0~5歳
深田	下四出318の1	2~5歳
七左	七左1の184	2~5歳
萩島	南萩島737	0~5歳
赤山	赤山4の2011	0~5歳
浦生南	南1の102020	0~5歳
新方	北川崎729の1	0~5歳
大袋北	袋山475の3	0~5歳
宮本	宮本5の25001	0~5歳
登戸	登戸町42の10	0~5歳
赤山第二	赤山2の2の1	0~5歳
浦生第三	浦生2の139の9	0~5歳
越谷	越谷本町3の7	0~5歳
おおひ	越谷2549	2~5歳
おおひ	大竹692の2	0~5歳
のへり	相模2の601	0~5歳
しらとり	赤十郎275の1	0~5歳
袋山	袋山1956の1	0~5歳

電話受け付け期間：12月6日(月)9日(木) 午前9時30分午後4時30分
入所申込み期間：12月11日(月)14日(木) 午前9時30分午後4時30分
入所申込み日：12月11日(月)午後5時30分まで
入所申込み場所：各保育所(園)または市民会館5階5-6会議室
入所申込み書と説明書は、11月24日から児童福祉課および各保育所(園)で配布いたします。

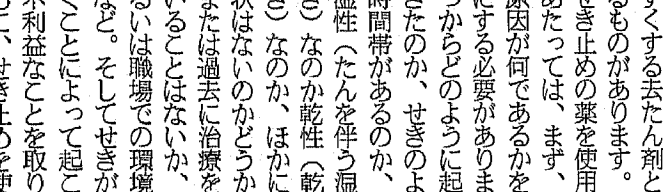
電話受け付け期間：12月6日(月)9日(木) 午前9時30分午後4時30分
入所申込み期間：12月11日(月)14日(木) 午前9時30分午後4時30分
入所申込み日：12月11日(月)午後5時30分まで
入所申込み場所：各保育所(園)または市民会館5階5-6会議室
入所申込み書と説明書は、11月24日から児童福祉課および各保育所(園)で配布いたします。

ホームドクター

薬の使い方(せき止め)
せきは、たんやそのほかの刺激によって気管支の筋の収縮が起る。その収縮がせきの原因となる。その収縮がせきの原因となる。その収縮がせきの原因となる。



ワンポイント介護保険



市に申請 自宅へ訪問調査
ただ、たんやそのほかの刺激によって気管支の筋の収縮が起る。その収縮がせきの原因となる。その収縮がせきの原因となる。

ただ、たんやそのほかの刺激によって気管支の筋の収縮が起る。その収縮がせきの原因となる。その収縮がせきの原因となる。

日常生活に介護サービスが必要な方は、介護認定の申請をしましょう。訪問調査は介護が必要かどうかを判断するための資料を収集するものです。調査員の質問に適切に答えて、わからないことは説明を求めましょう。詳しくは介護保険準備室 ☎63-9168へ

子育て電話相談 ☎76-4152 (毎週水曜日、午前10時~午後3時) 園：日時・期間 園：会場 園：内容 園：対象・定員 園：参加費・入場料 園：持ち物 園：申込み 園：問合せ

今から始めよう 生活習慣病の予防

予防のためには生活習慣の改善がまず第一

禁煙
食事バランスよく 脂分・塩分は取り過ぎない
歩くことから始めよう
メリハリのある「休養」を
お酒は週に2日のお休みを

以上のことを心がけましょう。何かしなくてはと悩んでも具体的な方法がわからない、実行できない人のために、保健センターでは「健康づくり実践コース」の参加者を募集しています。詳しくは募集記事をご覧ください。 園保健センター ☎78-3511

消費生活講座

11月26日(金) 午後1時30分
3時30分 園市民会館2階 第7講義 園テーマ「天ぷら除菌」

園市民会館2階 ☎65-8886

成人歯科健康診査

園市民会館2階 ☎78-3511

健康と暮らし 問合せは各施設へ

代表番号のないものは 市役所 ☎64-2111



55歳、60歳になる方(対象者)に、健康診査をお送りしてあります。園市民会館2階 ☎78-3511

日程	会場
11/19(金)	保健センター
22(月)	南越谷交流館
26(金)	保健センター
29(月)	保健センター
30(火)	保健センター
12/1(水)	保健センター
2(木)	保健センター
3(金)	保健センター
7(火)	新方公民館
8(水)	保健センター
9(木)	保健センター
10(金)	保健センター
14(火)	保健センター
15(水)	保健センター
16(木)	保健センター
17(金)	保健センター

園市民会館2階 ☎78-3511

相談コーナー

越谷市薬剤師会
今月の相談日
2日(火)・16日(火)
午後1時~3時
園保健センター2階

平成12年度4月からの学童保育室

園市民会館2階 ☎78-3511

乳がん検診日程

園市民会館2階 ☎78-3511

第3回 市民健康生活フェスティバル

11月14日(日) 中央市民会館

園市民会館2階 ☎78-3511

園市民会館2階 ☎78-3511

園市民会館2階 ☎78-3511

園市民会館2階 ☎78-3511

粗大ごみ(1辺50cm以上)の収集は ☎63-5300へ

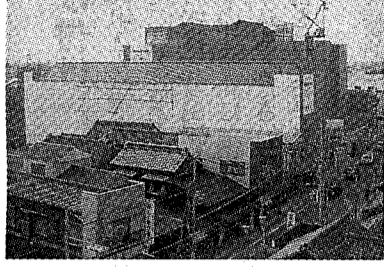
ズームアップ

21世紀に向けたまちづくり

新商工会館が まもなく完成



中町で、建替えが進められていた商工会館が、11月末に完成し、12月下旬から使用開始される予定です。これは、商工会と地元住民の方が協力して、一帯の住宅、店舗、事務所、老朽化した商工会館を新しくし、土地の有効利用、住環境の改善を図ろうとする「中町地区共同建替え事業」として進められてきたものです。

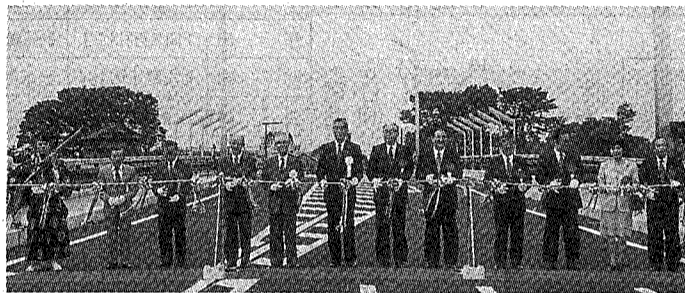


まもなく完成する新しい商工会館

新しい商工会館は、地上3階、地下1階建て。商工業の情報発信基地、市民のコミュニティ施設として多くの方が利用できる施設です。会館の北側には、商店、事務所などが入る7階建て共同住宅も完成します。

市政トピックス

●ふれあい橋が開通●



特色ある照明灯をバックにしてテープカット

10月1日、越谷市と松伏町を結ぶふれあい橋が開通しました。開通に先立ち、記念式典が行われ、板川文夫越谷市長、千代忠央松伏町長らによるテープカットのあと、式典の招待者らが渡り初めを行いました。

この橋の開通により、越谷駅東口から総合公園までの「都市計画道路越谷駅前線」と、総合公園からふれあい橋を挟んだ「都市計画道路松伏越谷線」が1本につながり、越谷駅から松伏町ゆめみ野地区や田園ホール「エローラ」、さらに野田方面などへのアクセスが容易になります。

ふれあい橋は、橋全体に光のトンネルをイメージした照明灯が設置されています。さらに、橋の舗装は低騒音ですべりにくいように工夫し、また、取り付け道路に沿っては、四季折々の花を植えるなど安全や景観にも配慮しています。

なお、「ふれあい橋」という橋の名前は、平成10年2月に越谷、松伏両市町民から公募して、決定したものです。この橋が両市町の発展のかけはしとなり、文化や情報などの交流がよりいっそう深まることを願って採用されました。

テレビ埼玉 越谷

放送日
11月21日(日)
午前9時30分～50分
再放送
11月22日(月)
午前11時00分～20分

ご意見、ご感想をお寄せください。
問合せ
広報広聴課係 ☎63-9117

「元気に明るく、楽しく」放送中

来年の4月からの介護保険制度の実施に向け、介護保険サービスの内容や要介護申請の方法などを具体的に紹介します。

*放送を収録したテープ(前月分まで)を市役所広報広聴課、市立図書館で貸し出しています。ご利用ください

先日夕ごはんは今年初めて松茸ごはんを炊きました。松茸の香りとしょう油味の香りが家族の反応が楽しみです。みんな「おいしい、おいしい」と食べてくれたのですが、「今度はおばあちゃんがいるときに作ってね」と娘に言われおばあちゃんが旅行中であることを気がつきました。初物を家族みんなで食べたと思う娘の気持ちがいらいや、自分がはやくいやら...



おちのわだいな

タウンビート

TOWN BEAT

人口30万都市の活動
を一人ひとりが
感じよう

このコーナーでは、自治会活動のニュースなど市内の楽しいわだいなを募集しています。写真に簡単な文章をつけて
☎343-8501 越谷ヶ谷4の2の1 越谷市役所「広報こしがや」係まで

ふるさとの 第25回越谷市民まつり

およそ21万人が訪れる



わたしたち3人が1年間ミスこしがやを務めます

また、ミスこしがやコンテストでは、小林美奈子さん(写真左)、竹内久美子さん(同中央)、阿部有里子さん(同右)がミスに選ばれました。

10月24日、第25回越谷市民まつりが、市役所周辺で開催されました。恒例の交通安全パレードには、132団体が参加。また、水彫刻などたくさんのお楽しみイベントが開かれ、およそ21万人の人出でにぎわいました。

コンテスト部門の最優秀賞には、子どもたちが魚などに仮装して行進した小牧幼稚園が選ばれました。このほか、燃える100ポコッショ、水彫刻などたくさんのお楽しみイベントが開かれ、およそ21万人の人出でにぎわいました。

新方公民館 コスモスフェスタ開催

コスモスが
摘み放題



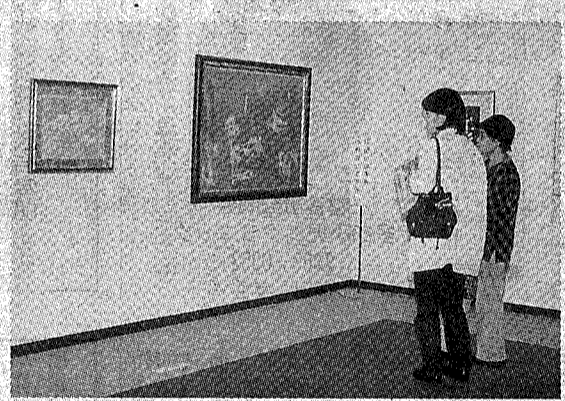
多くの人がコスモスの摘み取りを楽しみました

この日に限り、無料でコスモスの摘み取りができる。訪れた人たちは持ちきれないほどの花を両手に抱えていました。また、フリーマーケットや新米中、北陽中のダンスバンド演奏なども行われ、一日中多くの人でにぎわいました。

10月17日、大吉のコスモス畑で、「第5回コスモスフェスタINこしがや」が開かれました。この催しは、休耕田の花畑を一般の方に開放し、水田保全花壇整備事業を理解してもらおうと、地元の新方地区コミュニティ推進協議会などが主催したものです。

ピルノール 西洋絵画の巨匠たち展

スウェーデン
の紹介も



並べられたすばらしい作品に、多くの人が見入っていました

この日には、無料でコスモスの摘み取りができる。訪れた人たちは持ちきれないほどの花を両手に抱えていました。また、フリーマーケットや新米中、北陽中のダンスバンド演奏なども行われ、一日中多くの人でにぎわいました。

10月3日から17日まで、中央市民会館5階で、「西洋絵画の巨匠たち展」が開かれました。絵画展は、市民の方に優れた美術作品を鑑賞してもらおうと、平成4年から毎年開催されている。今回は、ルノアール、ピカソ、ドガなど世界的にも有名な作家の作品約50点が展示されました。また、会期中には「絵具の種類と性質について」の講座や、インドネシアから来日しているアグス・スワグサンを紹介するアーティスト・イン・レジデンス・コーナー、スライド・レクチャー・交流会も開催され、多くの人が訪れました。



全日本卓球選手権ユニニアの部(高校2年生以下)埼玉県予選で優勝し、12月の全国大会に出場する
高島麻紀子さん
(千間台3年)

県予選の決勝では、高校生を逆転で破った。「彼女とは練習試合で対戦し、ストレートで負けたことがあります。今回は、自分の得意なサービスを生かさないで戦い、勝つことができました」卓球選手だったお母さんの影響で、小学4年生の頃から卓球を始めた。「平日は2〜3時間練習し、休日は試合を多くこなしています。試合に勝つたときの喜びを思い浮かべ、また、負けた試合を反省し、「今度は絶対に負けないぞ」という気持ちで、毎日の練習に打ち込んでいます」全国大会には、昨年に続いての出場となる。「昨年は2回戦で負けてしまいました。今年は、前回の成績を上回ることを目標にがんばります」